

# DIN EN 15551:2022-10 (E)

## Railway applications - Railway rolling stock - Buffers

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
European foreword .....		6
Introduction .....		8
1	Scope .....	9
2	Normative references .....	9
3	Terms and definitions .....	11
4	Classification and designation .....	14
4.1	General .....	14
4.2	Buffers with buffer stroke 105 mm (Categories A, B and C) .....	14
4.3	Buffers with buffer stroke 110 mm .....	14
4.4	Long stroke buffer 150 mm .....	14
4.5	Crashworthy Buffers .....	14
5	Requirements .....	15
5.1	General .....	15
5.2	Fixing on vehicle and interchangeability .....	15
5.3	Buffer dimensions .....	17
5.4	Mechanical characteristics of buffers .....	17
5.5	Elastic systems .....	20
5.5.1	Types of elastic systems .....	20
5.5.2	Static characteristics .....	20
5.5.3	Dynamic characteristics .....	22
5.6	Marking .....	22
6	Housing .....	24
6.1	Plunger and base .....	24
6.2	Buffer head .....	24
6.2.1	Materials .....	24
6.2.2	Standard dimensions of buffer head .....	24
6.3	Type and series tests .....	25
7	Crashworthy buffers .....	26
7.1	On wagons .....	26
7.2	On other vehicles .....	26
Annex A (normative) Maximum space envelope of buffer .....		27
A.1	Requirements for space envelope of buffer .....	27
A.1.1	Buffers for freight wagons .....	27
A.1.2	Buffers for coaches .....	30
A.2	Notes on the definition envelopes for overall dimensions of Buffers for freight wagons ...	31
A.2.1	General .....	31
A.2.2	Study relating to definition of the envelope .....	32
Annex B (normative) Mechanical characteristics of buffers - Test methods .....		34
B.1	General .....	34
B.2	Test methodology .....	34

B.2.1	General .....	34
B.2.2	Force F1 .....	35
B.2.3	Force F2 .....	35
B.2.4	Force F3 .....	35
B.2.5	Force F4 .....	35
B.2.6	Force F5 .....	35
B.2.7	Force F6 .....	36
B.3	Test documentation .....	36
<b>Annex C (normative) Requirements for elastic systems .....</b>		<b>38</b>
C.1	Rubber elastomer or other elastomer elastic systems .....	38
C.1.1	General .....	38
C.1.2	Metal inserts .....	38
C.1.3	Constituents of rubber elastomer and/ or elastomer systems .....	38
C.1.4	Static characteristics of the spring sets .....	40
C.1.5	Dynamic characteristics of the spring sets .....	40
C.1.6	Bonding .....	40
C.1.7	Marking .....	40
C.1.8	Inspection and tests .....	40
C.2	Friction spring/ ring spring .....	42
C.2.1	Manufacturer's marks .....	42
C.2.2	Flexibility test .....	42
C.2.3	Endurance test .....	43
C.2.4	Static characteristics for friction spring/ ring spring .....	43
C.2.5	Dynamic characteristics for friction spring/ ring spring .....	43
C.3	Hydrodynamic or hydrostatic systems .....	43
C.3.1	General .....	43
C.3.2	Absorbing energy medium .....	44
C.3.3	Static test of capsules .....	44
C.4	Combined elastic systems .....	45
<b>Annex D (normative) Testing of static characteristics of buffers .....</b>		<b>46</b>
D.1	Test principle .....	46
D.2	Test procedure .....	46
D.3	Measurements .....	46
<b>Annex E (normative) Dynamic testing .....</b>		<b>47</b>
E.1	Dynamic testing of buffer .....	47
E.1.1	General .....	47
E.1.2	Temperature effects .....	49
E.2	Dynamic characteristics of 105 mm stroke buffer .....	49
E.2.1	Test programme .....	49
E.2.2	Tests for Category A to C .....	51
E.2.3	Summary of Tests on Category A to C .....	53
E.2.4	Comments on the test conditions .....	54
E.3	Dynamic characteristics of 150 mm stroke buffer .....	54
E.3.1	General .....	54
E.3.2	Comments on test conditions .....	55
E.4	Dynamic characteristics of 110 mm stroke buffers .....	55
<b>Annex F (normative) Endurance testing under service load for elastic system .....</b>		<b>57</b>
F.1	Aim of the test .....	57
F.2	Test principle .....	57
F.3	Test results to be obtained .....	57
F.4	Test procedure .....	58
F.4.1	Endurance test assembly .....	58
F.4.2	Preliminary test .....	58
F.4.3	Endurance test .....	59

<b>F.4.4</b>	<b>Final static test .....</b>	<b>59</b>
<b>Annex G (normative) Endurance testing under buffing load for life cycle simulation .....</b>		<b>60</b>
<b>G.1</b>	<b>Endurance tests for elastic systems for freight wagons .....</b>	<b>60</b>
<b>G.1.1</b>	<b>Aim of the test .....</b>	<b>60</b>
<b>G.1.2</b>	<b>Test principle .....</b>	<b>60</b>
<b>G.1.3</b>	<b>Test results to be obtained .....</b>	<b>60</b>
<b>G.1.4</b>	<b>Test procedure .....</b>	<b>60</b>
<b>G.1.5</b>	<b>Delivery of elastic systems .....</b>	<b>62</b>
<b>G.2</b>	<b>Endurance test for elastic system for coaches .....</b>	<b>63</b>
<b>G.2.1</b>	<b>General .....</b>	<b>63</b>
<b>G.2.2</b>	<b>Tests under alternating loads .....</b>	<b>63</b>
<b>G.2.3</b>	<b>Repeated buffing tests .....</b>	<b>64</b>
<b>G.2.4</b>	<b>Conditions to be observed .....</b>	<b>64</b>
<b>Annex H (informative) Guidelines for buffer head materials .....</b>		<b>65</b>
<b>H.1</b>	<b>Example of test programme requirements for verification of buffer head materials .....</b>	<b>65</b>
<b>H.2</b>	<b>Buffer head materials .....</b>	<b>66</b>
<b>Annex I (normative) Crashworthy buffers for tank wagons .....</b>		<b>68</b>
<b>I.1</b>	<b>Requirements for crashworthy buffers .....</b>	<b>68</b>
<b>I.1.1</b>	<b>Objectives .....</b>	<b>68</b>
<b>I.1.2</b>	<b>Additional requirements .....</b>	<b>68</b>
<b>I.2</b>	<b>Test procedure for crashworthy buffers .....</b>	<b>68</b>
<b>Annex J (normative) Maximum space envelope of crashworthy buffers .....</b>		<b>70</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential requirements of EU Directive 2016/797/EC aimed to be covered .....</b>		<b>73</b>
<b>Bibliography .....</b>		<b>75</b>